分類廣告c1

美南日報

\$500

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 全美國最大華裔獨立多媒體集團 · 報業 電視

wechat: AD7133021553

如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-

其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登

●截稿時間:星期一至星期五 2:30pm

平時/周六日請微信: AD7133021553

請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CW號/郵編/地址號

3月7日 星期:

休士頓旅游指南

**第一个 第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个
第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个
第一个 第一个
第一个 第一个
第一个 第一个 第一个
第一个 第** CLASSIFIED AD. RATE 週數 Week 週 週 一月 3 wks 1 wk 2 wks 1 mon 格數 Size 1格 (1unit) \$105 \$45 \$80 \$125 \$90 \$210 \$250 2格 (2units) \$160 \$135 \$240 \$315 \$375 3格 (3units)

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

\$320

\$420

\$180

Place Your AD

美南國際電視網 Southern Television

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Wechat(微信): AD7133021553 Click止網: www.scdaily.com

Stop by 登門: 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。 ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 Monday-Friday: ●本報接受VISA及MASTER 信用卡付費, Email電郵: cla@scdaily.com 8:00am-4:00pm

上班時間:

●點心助理

SINH SINH

立中國城,中國餐廳

誠請●廚房抓碼

●粉麵

請下午3點後電:

713-459-1501

百佳超市旁餐館

誠聘 炒鍋、抓碼、

打雜、半工企台

有意請電

415-812-5851

Pearland

手抓海鮮店,誠聘

廚房炒鍋師傅,

簡單易上手,

需有身份,能報稅,

有意請聯系:

全日餐誠聘

●樓面企檯

上午八時至下午四時

Restaurant

Hiring

鳳城海鮮酒家, 誠聘

●有經驗男女企枱 ●櫃面帶位收銀員

有身份, 語英語, 越語更佳,

意者請到鳳城面洽或致電

713-779-2288

7320 SW Freeway, Houston, TX 77074

●廚房炒鍋

新皇宮海鮮酒樓

誠聘炒鍋,抓碼,油爐

企檯,傳菜. 收銀,帶位

意者請電

281-240-8383

New Palace

Dim Sum & Seafood

12755 Southwest Fwy

Stafford, TX 77477

*長樂活動中心

位糖城區, 誠聘

幫廚(Kitchen Helper)

環境佳及時間穩定

意者請電:

281-208-7709

713-884-5612

路州餐館請人

位路易斯安那州

誠請炒鍋二名,

提供住宿

新優.意者請電:

832-819-8111

美南印刷 U.S.A.Printing



粤菜餐館,薪優

東禾酒家請人

中國城,敦煌廣場內

誠請 廣東炒鍋、

企枱、抓碼、油爐

713-981-8803

832-876-9840

Katy 中餐館

熟手英文好收銀員

熟悉電腦,

男女均可.

意者請電:

281-714-9311

美式中餐館

位6號/290,誠請

快餐連鎖店(待遇好)

誠徵前台及廚房工作人員

有經驗的優先,無經驗可以培訓.

須有工作身份, **環境佳,待遇好**.

可以挑選工作地點。

意者請電: 281-831-7883

832-530-9198

美式中餐館招工

機場附近經營40多年

Jace Palace 招工!

企台、炒鍋、廚房幫工

有無經驗均可

待遇面談. 意者請電

281-446-1616

也址 330 1st Street E,

Humble, TX 77338

Chow Wok

中式快餐店

位於 Dairy Ashford

/ Westheimer

誠請 炒鍋一名

請電:周先生

281-235-3531

Restaurant Hiring



Restaurant Hiring

中餐館請人

美式中餐館

位610和290,

誠請全工企台,

可報稅. 意者請電:

713-870-0391

誠聘企台

位糖城,醫學中心

中餐館,誠聘企檯

ull time,part time均可

1)費穩定,工作環境佳

意者請電連系 Lily

832-231-3005

for sale

Restaurant

For Sale

旺區外賣店出售

地理位置極佳,

升值空間巨大,

因店主有急事回國,

忍痛出售

有意者面談!聯系電話

281-739-8708

4格 (4units)

Restaurant Hiring

餐館服務



Restaurant Hiring

餐館服務



餐館服務

老人活動中心

休斯頓中國城附近,

誠招**廚房幫廚**,

工作時間: 周一至五早上6點到下午2點,

要工卡,希望吃苦耐勞

長期做的,短期忽擾

832-429-5178

餐館請人

位249●誠請企枱

包薪150元.請電

281-966-5342 新新餐廳誠請

炒鍋,企檯,傳菜

請中午12點後電

713-492-4897

或晚上6點後親臨

找: Kevin

糖城翠苑中餐館

誠請 企台 全職/兼職, 小費好 ~ 薪資優厚 ~

有意者請電: 346-932-2551

中國城中餐館

誠請有經驗且

可以做宵夜的企枱

~~收入高~~

意者請電:

美國中餐館請人 位於糖城59-99之間

> 廚房師傅,油鍋打雜 半工時間4pm-打烊 收銀打包適學生,主婦 半工兩班制11-4pm 晚班4-8pm薪水好 加小費,需工卡可報稅

> **1281-759-0775**

Buffet 店請人 位於休士頓

Westheimer, 誠招 全工&半工企台 需報稅,熟手. 聯系電話:

金冠酒家誠聘

●廚房油爐

有身份,可報稅.

●打雜

713-981-8818 713-789-0845

中國城悅來餐館

誠請有經驗

包薪150元一天 炒鍋及企檯 要講流利的英語, 全工/半工均可 ●熟手包外賣員

6816 Ranchester 361-649-7476

有意者請電:

●抓碼 ●打雜,

距離休斯頓2小時

車程,包吃住

意者請電:

意者請電:

281-866-5020

281-683-6368 餐館招聘

Lucky Palace Korean Restaurant

成聘**長工企檯**: 小費好 一周6天,薪優面洽 8508 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 音表語雷改短信

如無人接聽, 請發信息 (Bellaire/Ranchester) 361-573-6600

312-825-6053 281-889-0533

中國城日餐 徵外場接電話收銀 全職/打工皆可,

832-618-2791 或簡訊

無住宿. 待遇優. 有意者來電容詢

917-420-4567

位於Katy, 77494 誠請Sushi 師傅, **廚房師傅**.需報稅,

全工炒鍋,收銀接電話, 企檯, 半工外送員 一名. 需報稅. 以上不包住宿. 請電 713-213-0086

832-593-6688

餐館請人

糖城中餐館,誠請

●接電話―名

●炒鍋一名

聯系電話:

832-277-2317

*HEB超市內壽司吧請人

HEB, Kroger Sushi Roll Available People Priority

(Training Available) 10 mins from **Pearland**

Medical Center/ Hwv-288 / Rice University

Address: 6055 South Freeway, Houston, TX

Please call: 832-808-0206

誠請全工/半工壽司師傅及廚房幫手

懂少許英文即可,近醫學中心及Rice大學

Restaurant for sale

糖城賺錢中餐館

出售

3300多呎, 租廉

~~歡迎看店~~

意者請電:

832-814-3029

餐

館

租

售



中日餐請人

中日餐館位糖城

Missouri City 誠請周末前台 英文流利,可報稅.

832-539-6982

Kroger壽司吧

出售.離中國城10分鐘

地點好生意穩定

意者請電或親臨

(下午3:00 以後)

2555 Briar Forest Dr.

Houston Tx 77077

713-679-3927

中國城餐館轉讓

需懂英文,待優 意者請電:

832-744-6376

休斯頓黃頁



Kroger壽司吧

因東主退休出售 有意者請電:

346-610-0574 920-243-3870 832-955-6957

小型快餐店出售

近 Nasa 離中國城半小時 地點極佳,生意好 適合家庭經營 有意者請電:

城中區高級地段餐館出售 Restaurant For Sale 2200 呎 己經營2年半

交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高 室內有50個座位,室外有10個座位.

~~~ 歡迎看店議價~~~



200

中餐旺鋪出讓

立於休斯頓西南交通 人流繁忙區, 毗鄰商業 與住宅區.客源穩定, 堂吃外賣兩宜, 租金合理,附外賣窗 意者請聯系

832-964-7982

三明治店出售 位於Westheimer

辦公大樓內 店主退休出售 歡迎看店 誠意者電:百樂太太

713-992-4859 售車 2004 Honda Pilot

925-219-5929 家庭式餐館,炸魚蝦店,Townhome ●家庭式餐館 (8號/Clay Rd): 接手即可營業 1400呎, 租金\$2800, 售\$65000

●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區) 1800 呎,設備全,生意好,可提供配方及培訓 己經營40年. 售價25萬. 地產售85萬.

 Spring Branch Townhouse 三房, 2.5洗手間, 售 \$188K (僅限現金買家) 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

位置絕佳,有潛力, 租金5900包水管理費 2800尺, 生意6萬6,售18萬,

餐館設備齊全.電話 845-545-9559

堂吃外賣兼 小 Buffet 轉讓 設備齊全,生意穩定 lunch buffet 低價轉讓 詳情請致電

832-419-0793 召聘**住家阿姨**,帶四個 月的小孩,包吃包住.

百利大道上 Full equipment!

店面轉讓

業主有他業,欲出售 有意者請電: 832-319-7689

糖城最佳地段, 2000 呎, 客源穩 因東主有事回國 可改做Sushi Bar 有意著可以看店面談 (可以連地產一起賣)

832-726-3888

出售 Kroger sushi kiosk Sushi Bar for sale for sale 1615 I-10 S. 10250 Hwy-6 Beaumont, TX 77701 Missouri City, TX 77459 832-728-6655 832-846-2345 美式中餐館出售 中餐館出售 近8號和10號, 位中國城 房租約\$2000

己經營超過10年 生意穩,潛力大. 歡迎看店,意者電

832-672-9551 日本拉面轉讓

972-989-8396

Restaurant For Sale

堂吃外賣出售 聖安東尼奧機場附近 周圍酒店辦公室衆多 地點好,生意穩, 做六天,面積2300尺

210-541-0608 240-346-9951 老店轉讓

美式中餐(只做6天) 位於6號/290附近 外賣加堂吃,租金便宜 多年末打廣告, 生意7左右,因人手不 足轉讓.意者請聯系:

832-830-3906

生意出售 位德州,聖安東尼奧 越南超市,9000呎 生意穩定,有潛力.

接手即可營業 價錢面談. 請電:陳太 281-300-0392

Sam's club 壽司吧出售

歡迎看店面談

聯系方式:

**River Stone** 

堂吃外賣中餐

急售

位城中區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層

很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業 意者請(英文)電或短訊: 832-298-8119





#### Real **Estate**

房地產租售



Full equipment!

有意者請電:

買房賣房

資深房地產經紀人

買房賣房

24小時新生兒看護

產後媽媽調理/補奶/

身體恢復快.

832-319-7689 **Business Opportunity** 

For

面生意

租售



**Realtor / Agent** 

送回一半佣金 微信: tata7828 713-972-2215 Anita 蘇 貼心專業月嫂 全天營養滋補湯

> 預定電話: 832-206-0397

價錢面談. 請電:陳太 281-300-0392 業地 產

紀

好房出租

兩間臥室,獨立衛生間

有家具,Katy ISD,

單獨二樓客廳/包水網/

周邊環境好,很安靜.

歡迎小家庭或鏟屎官加入. 坐標:77494

聯系方式:

510-993-2233

超市生意出售

位德州,聖安東尼奧

越南超市,9000呎

生意穩定,有潛力.

業主有他業,欲出售

接手即可營業.



**Home Service** 713-689-9077











休士頓民宿出租

**Houston Hostel 4 Rent** 

中國城百利大道上,經商、訪友、辨事

惠康超市前,冤開車,冤簽長約、月租式,

套房\$500起(附浴室)押金\$150

以抽簽形式接受申請,申請人可將中英文姓名,地址,電話等資料

填妥公寓表格,投箱期限

2023年3月13日 - 2023年3月15日,上午9:30至下午3時

200位中簽人士將獲電話或郵寄通知前來填寫正式申請表.

申請人必需年滿62歲及屬低收入

地址:6300 Corporate Dr. Houston, TX 77036

抽簽曰期: 2023年3月16日

像具、水電、上網全包,拎包入住。 大套房(500 呎) \$750/月, 獨立進出,押金\$200

單房\$475 **●買房賣房可介紹優質產品及仲介** 

手機 / 簡訊 : **832-640-3888** Ruby

www.LilyHLingCo.com (中文) www.ModernLifeRealty.com (English) 15年地產經紀人,信用第一

200

Health Care Service

Company Hiring

\*Pharmacy

Technician/Driver

負責勤快,有耐心,客服好

Cantonese and/or

Spanish preferred.

Tel: 713-541-1234

-三五: 2-6pm 周 二 四:3-6pm 工資\$20/時. 請電:

半工老人助理

需有工卡,能開車.

善按摩,有愛心者優先

832-743-7822

全職/兼職,中英文流利

熟悉辦公軟件,

公司位於中國城, 歡迎半工半讀的學生 **1**:281-529-5599

Email: jiangkk

@yahoo.com

工廠誠請

全工雜工一名

懂機器維修經驗者

更佳.

中國城附近.

\*地產公司誠聘



招聘 中英文流利,

公司助理/採購經理

有工作經驗,

男女不限,

意者請電:何生

281-223-9756

保險公司請人

誠請會計和管理.

勤奮好學,英文流利

待遇良好.女性爲佳

工作環境好.可辦綠卡

請來電或短訊:

832-868-1090

\*老人活動中心 誠聘打雜

工作時間:周一至周五,

有工卡,體健,勤快,耐心,工資面談,

意者請電: 713-637-4302 或親臨

7850 Parkwood Circle Dr. Suite A1.

**Houston TX 77036** 

電子廠誠請

Fluent English. Mfgr. experience a plus.

Resume to: GI-HR@gicircuits.com

or call: 713-349-4559

有薪節假曰,年假,年終獎,保險.401K等福利齊全

Add.: 12701 Royal Dr. Stafford, TX 77477

本地汽車修護廠請人

誠聘汽修師傅,鈑金師傅或助手

薪水高(每周付),會英文更佳.

有無經驗均可

●另請前檯接待人員

意者請電或短信: 安排面試

346-874-1294

韓國第一環境家電品牌Coway

誠聘銷售經理

淨水器,空氣淨化器,智能便座和軟水機

誠聘休斯頓地區 全職和 無職銷售經理。

2. 熟悉當地華人市場,對銷售工作有熱情。

3. 無需經驗,公司提供完善的業務培訓。

yuminliu@coway-usa.com

電話:213-351-1488 COWQY

1. 具備合作工作身份, 母語爲中文

成立於1989年的Coway是韓國

環境家電第一品牌,主營

現因拓展華人市場的需要,

4. 工作時間靈活,待遇優厚。

有意者請將簡歷發送至:

洛杉磯華人總部辦公室

●電子裝配工: 錫焊經驗者優先.

•Purchasing : English / Excel.

Customer Service :

Company Hiring 公司請人

休斯頓中國城附近,

誠招**廚房幫廚**,

工作時間:周一至五 早上6點到下午2點, 要工卡,希望吃苦耐勞

長期做的,短期忽擾

電話聯系:

832-429-5178

誠聘

長途卡車A牌司機

兩年長途solo駕駛紹

驗,主走中部和東部

路線充足,支票及時

請聯系或短信:

346-640-1864



休士頓工廠招人

誠請 全工

電焊工及雜工

意者請電:

713-562-1688

招美容按摩師

**Beautician &** 

**Massage Therapy** 

近Willowbrook Mall

Houston TX, 77070)

收入好,女性,有工作

經驗更佳,提供住宿,

346-227-9432

Company Hiring

**會計(出納)**:中英文流利

可辦H1B.

意者請 Email 或電:

goldenfurniture11

@yahoo.com

713-896-8877

誠聘會計助理

熟悉QuickBooks

Excel...

中英文好

會粵語更佳

713-376-7802

請Text 履歷至:

招倉庫招辦公助理&倉庫工人

接聽電話. 需要報稅.

●辦公助理: 需要懂英文跟電腦操作

●倉庫: 需要報稅,手腳靈活,肯吃苦

請發短訊聯繫電話:**713-295-1396** 

休市食品公司,徵會計助理(待優)

Quickbooks 及 Excell —年以上經驗.

週一至週五9-5. 需中英文流利。

請將履歷表寄至:

Debra@westlakewholesaler.com

地產項目公司招聘

小型地產項目公司招聘經理助理,

要求英文流利、電腦辨公軟件熟練應用:

有無Agent執照均可,男女不限,懂

多語種或地產、建築相關知識優先。待優

請電∶832-860-1133

或 Email: Richard.qi@live.com

第一商業銀行休士頓分行徵才

(First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)

銀行專員 (Officer)

誠徵 中英文雙語;

大學會計、商業、經濟與金融等相關科系畢業。

(Good verbal and written communication

skills in English and Chinese)

(Minimum Bachelor's degree in Accounting,

Business, Economics, Finance or related fields

工作地點位於**休士頓市區**,意者 E-mail:

i927a@firstbank.com.tw

Work would be at **Downtown Houston**.

If interested, please submit resume to:

i927a@firstbank.com.tw)

熟悉 Quickbook.

公司請人

公司請人 公司請人

> 誠徵 進出口文案助理 經驗不拘.

Hiring

意者請將履歷表傳到

位於Bellaire 及

Corporate Dr 路口

hr@bciusa.net





Company Hiring



A/C & Heating, Appliances 會簡單英文,有經驗者優先.

有意者請 Email:

hswr79@gmail.com

#### @gmail.com 誠聘辦公室主任

Starting \$18-\$22 Familiar QuickBooks , Fluent English, MS Office, Self-motivated, Sales & Customer Service Experience. Detailed Oriented, team player.

8787 W Bellfort Ave #900 Houston

務及履行上司所委派的工作,中英文流利. 工作積極上進,有合法身份 熟練使用World和Excel 薪資面議,福利優厚,包醫療,401K,傷殘保險

辦公室位於TX 77060 電郵: xcmg.recruit@gmail.com

#### 食品公司誠聘

●機修人員

有維修和安裝工業極速冷氣設備的經驗

●生產管理人員

中英文流利,西班牙語更佳.有生產管理經驗

公司可協助由請 H1B 和綠卡, 薪資面議, **請電: 趙小姐 314-489-6212** 

Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

#### **NOW HIRING**

**Experienced Sales** for convenient store distributors nationwide. Good commission, Travel required and fluent English.

Please call **713-876-6681** or 281-877-2887

#### alanz@hectomind.com

\*晚晴公寓 期 以抽簽形式接受申請,申請人可將中英文姓名,地址,電話等資料 填妥公寓表格,投箱期限

2023年3月13日 - 2023年3月15日, 上午9:30至下午3時 抽簽曰期: 2023年3月16日

200位中簽人士將獲電話或郵寄通知前來填寫正式申請表.

申請人必需年滿62歲及屬低收入 地址: 6300 Corporate Dr. Houston, TX 77036

Warehouse worker job summary

Perform an array of functions that may include receiving & processing packing and shipping orders, or managing, organizing & retrieving stock in the warehouse Address: 10702 Cash road, Stafford, TX 77477



#### Thunder Group Texas Warehouse Worker Employment Type: Full Time (40 + hour)

Call: 713-690-0111 or email to brianc@thundergroup.com for interview appointment

#### **Hiring - Director of China Operations** A Sugar Land based company looking for a Chinese speaker

w/Chinese citizenship to join our team. The position requires engineering, mechanical, or manufacturing

background with 5+ years work experience, Highly organized, ability to multi-task and prioritize and manage a team of 12+ in China, Self-motivated, ability to diagnose problems and develop solutions. Good oral and written communication skills with excellent fluency in both Chinese and English are essential. Must be able to live, work, and travel freely to and from the US and China. Must be able to work remotely with a high-speed internet connection and home computer. Ideal candidate should be willing to spend more than half of

the time working in China. We offer competitive salary and generous benefits.

Email: itihiring2021-ss1@yahoo.com

international manufacturing and supply for full-time position. Experience related to the company for the oil & gas industry. Our company now has open position. The candidate must meet basic

• Fluent in English, Chinese is a plus

Must have at least 3 years of previous experience preferred

Familiar with Quickbooks, Excel

Please send your resume to hr@kanaenergyservices.com

A STAR ALLIANCE MEMBER International Airlines near HOU has immediate opening position is preferred but entry-level is also welcomed.

Branch Office | Job Openings

HOUTOBR@evaair.com

Please submit resume and email to

**Passenger Inside Sales** 

Houston **Call Center Customer Service Agent** 

Salary range is from \$3,200/month to \$3,700/month for above job openings

Computer proficiency, Self-motivated for group health & life insurance, free/discount air tickets, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V



\*長樂活動中心 位糖城區, 誠聘 幫廚(Kitchen Helper)

意者請電: 281-208-7709 713-884-5612

招聘精英

環境佳及時間穩定

全職/兼職保險代理 晉升發展無限制 全面培訓與支持 、壽保險、退休計劃

年金、長期護理, 獎金+提成+冤費旅遊 832-991-2353

#### ●家庭式餐館(8號/Clay Rd): 接手即可營業

房屋租

星期二

●歡迎看房 Memoria 區, 限單身女性

●徵合作伙伴: 
| 目薪獎金\$2000. 保險W2眼睛, 牙齒有保險.

房間分租/徵合作伙伴

銷售小型電器產品. 有興趣請聯絡:832-888-2299

Sale/Rent 家庭式餐館,炸魚蝦店,Townhome

1400呎,租金\$2800,售\$65000 ●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區) 1800 呎,設備全,生意好,可提供配方及培訓 己經營40年.售價25萬.地產售85萬.

Spring Branch Townhouse 三房, 2.5 洗手間, 售 \$199,000 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

便捷地產管理公司 專精房地產房管理 出和,繳租,法庭驅逐 報稅以及房屋大小維修 等業務。15年經驗。 誠信高,價格優惠平均 收費\$100/月管理費。 聯系人: 王女士

832-858-4838 招聘住家保姆

醫療中心,一周六天 早上7點到晚上九點 照顧一個1歲的小脈 友,外加准備晚飯; 需要會開車,希望長期 聯系方式:請短信

















醫療開發公司 位於休市、招聘 有研究基礎、英文好

具有醫學生物技術並 能獨立解决問題的人士 意者請電: 346-239-0859

大型食品公司 誠徵業務代表 需能出差,待優

需具合法身份

意者請 Email 履歷至 202302hire



**NOW HIRING** ●Sales ●Customer Service ●Accounting 負責曰常辦公室行政支援工作・兼顧行政部雜

#### Resm: jobs91706@gmail.co 公司誠聘

會計助理 (Part time & Full time) 5年以上會計經驗. Human Resources Generalist

必須有在美國工作的人資經驗. Fluent in English 提供:年休/年終獎金/醫療保險/退休計畫

#### 請 Email 履歷: **hr@usasportsinc.com** 石油貿易公司招 Accountant

要求有會計工作經驗, 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook, 在美有工作許可,薪優面談,

#### 工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:

incoming stocking materials, picking and filling orders from stock,

#### Kana Energy Services, Inc. in Houston is an

requirements inside sales:

**GOOD PAY, GOOD BENEFIT!** 

\*\*Bilingual English/Chinese a plus, Good communication & customer services skills, Benefits include zero employee contribution



1000 Massage

**Service** 歡迎預約: 按摩服務

\*\*眞愛台北\*\* \*甜心寶貝\* 舊雨新知 一流服務

832-630-3343 346-971-0078

9 AM - 1AM 輕鬆的享受

雷惠的價格

\*凱 悅\*

832-359-6141 Massage Service

上門按摩、理療服務

MagicHand (25年經驗)

預約: 210-610-6666 劉先生

畢業於北京中醫藥大學針灸推拿專業



招美容按摩師 **Beautician & Massage Therapy** 近Willowbrook Mall

Houston TX, 77070) 收入好,女性,有工作 經驗更佳,提供住宿,

346-227-9432

按摩

**HIRING for Massage** 

**Now Hiring-Massage Therapist** 

Beautiful Salon in Sugar Land is looking for an experienced Massage Therapist. High tips area, 10 minutes from China town.

Call: 713-234-7783

美容沙龍店,誠聘按摩師, 小費高







店鋪出租轉租

位katy,桑拿按摩店。因本人無瑕打理 現轉讓。面積1268尺,四個房間、 有淋浴房、攝像音響系統、三個桑拿艙: 適合個人創業,也可以出租 適合辦公室小型診所。非誠勿擾.

意者請電 : 346-462-0505







SPA /Salon

教授英文&西班牙文 本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可 \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com



詢 Consultant 美南駕校

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

● 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。

● 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。

● 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

歡迎電話容詢:713-815-5011/281-888-9923 10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照

謝老師 (MT 駕校)

●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~

832-863-8882 (中英粵越西語)

武林跌打傳人中醫

跌打損傷 專精:坐骨神經痛、肩周炎

- 次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 登等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罰單安全班:周六,周日有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練

DPS指定王朝駕校路考第三考場 DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試 **在本校一天可完成筆試**

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天 ●筆試班:每星期—至六上課,務必預約.

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥

****** 報稅 ******

●報個人稅,公司稅

地址: 美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 832-488-6304

層上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

视容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條

●公司做帳



Gun License

德州帶槍執照 中國城軍火庫 E全美38州携帶 程半天完成\$100 州駕照可申請) 9896 Bellaire #G1 (黄金廣場内) 281-236-4723

Realtor

上門現金收購

現金收購舊車,碰撞車

高於Trade in 10%

請電: Paul

手車

房地產經紀人 **Kate Zhang**

●個人房屋買賣 ●商業房產買賣

800

微信:8324886304 電/短信:832-488-6304



北夏接送服務 幾場,碼頭,一切接送 诚信可靠,安全準時

保證最低價 有4人7人座服務

832-382-5645

置豹际派

順發裝修

地板人工 90 ¢ /呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

」樓樓梯圍欄,



隨叫隨到裝修

專業漏雨,瓦片翻新

高壓槍洗房,据樹

室內外裝修20年

經驗.~ ~ 免費估價~

713-269-9582

409-597-8188

诚意装璜

承揽餐馆,奶茶店

及 改建工程,

家庭大小装修

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所

寵物皇帝



坐骨神經 眉周炎

Car for sale talental talental talentalent

Remodeling

THE STATE OF THE S

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

为外油漆,屋内外全部工程

832-366-7510洪(國台)

理

請電: 713-772-0300 **事**收購舊車壞車

動或不動 -律高價收購

舊、壞 車

700

SKAKAKAKA

房屋修理

浴室,漏水,天花板

屋頂,廚房,內外牆

地磚,地板,高壓洗

油漆,籬笆,蓋涼廳

地毯,台面,加房間

水電門窗,舊屋翻新

713-515-7652

專精家庭

小修小補

中英粵越。雷話: 713-482-9267



Fang's 裝修公司

地板, 瓷磚, 廚房, **Remodeling** 浴室,內外油漆等. 請電: 方師傅

832-988-4818 www.fanafloorina.com

榮盛裝修

商業住宅,水電木工,

地磚地板,浴室櫥櫃

为外油漆,大理石安裝

小修小補

質量第一,誠信價優!

請電: Sam 劉

832-606-7672

天天裝修

地板地磚,衛浴改建,

櫥櫃台面,柵欄修建,

高壓衝洗,室內清潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險

招**熟練工人**,需有合法身份,薪酬優厚.

713-371-2713 戴師!

公司註冊,香港師傅 Fang's Flooring Company 信心保證.廁所,地板, 廚房,油漆,陽台,露台, 圍欄,水電 ...等等 歡迎香詢, 免費估價

13:518-331-6838 微信號:Johnnyyu15

346-234-9893 普通話/廣東話 JCY 裝修公司 宏偉裝飾,專精 地板,瓷磚,櫃子, 室內外油漆,

圍欄 Fence 多年經驗,品質保證 電話:

346-538-2525

舊房翻修,浴室廚房,

房間改造,內外油漆.

地板地磚, 櫥櫃

屋頂補漏,上下水管,

籬笆水槽,地磚地板等

質量保證. 電話:

626-225-6325

福美裝修

價格公道,質量保證,

信譽裝修

宏達建築裝修公司

政府注冊.百萬保險.15年經驗

誠信爲本價格公道,另**招裝修師傅**

中英 Andy **801-739-5866**

中 蘇師傅 832-359-2367

翻新與改造等工程

承接:商業/住宅的

精優價廉.以上工程

保修2年(訂做按摩床) 281-323-9938王順

木易裝修 承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室 地板瓷磚,水電木工 涼棚圍欄,高壓淸洗

歡迎來電咨詢:楊 281-755-9988

浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚,

內外油漆,廚浴改建,

鋪草皮,修換圍欄 餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程

價格合理,質量保證

柜橱工程,水泥, 地面工程,篱笆工程 百万保险,价格公道 281-787-1283

832-852-3888 盛家裝修

主宅/餐館: 廚房台面, 地磚,地板,水電木工 为外油漆,衛生間改造 戶外涼棚,籬笆水槽 質量第一和保證誠信

請電: 李師傅

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

山東裝修

大小工程,質量第 蓋小房,涼棚,換圍欄 修漏水換屋頂天花板 油漆,門窗,水電木工 地板,地磚,浴室,廚房 翻新,加隔間,大理石

713-515-7652

永發裝修公司 政府註冊,百萬保險 32年經驗,一條龍服務 承接:商業/餐館/住宅 精通土木,地板,水電,油漆

保修一年,價格公道, 經驗豐富,保證質量 646-713-4928吴 832-207-2626

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏 水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐 多年經驗,價格合理, 質量保證. 請電:

832-866-2876

清洗外牆,車道 屋頂補漏, 籬笆修復,修剪樹枝

請電: 361-460-4530

*** 萬福 • 裝修公司 *** 政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板

誠信爲本,價格公道. 冤費估價 電話:832-380-1166 劉師傅 價格公道,質量保證

老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

蘇揚建築裝璜

房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張 319-988-6868中文 ●誠請裝修工人

保修二年.專業承接各種 新舊住宅,商業店鋪, 單包/全包均可. 水電,空調,磁磚,地板,

廚房/衛生間翻新

832-903-1333英粵

佳寶建築公司

專業執照,施工團隊 .l專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築 從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低

本公司是一家大型建築公司

擁有各類大型建築設備及水電A/C等...

聯系電話: 281-886-8888

余:929-392-5818 eng: **646-925-9275 832-282-8746**

敦煌地板 地板\$1.89/**呢** &up 地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊) 兄弟建築公司 832-860-1133

首件系统



磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 有專業裝修師傅,就是您的質量保證

美滿裝修 25 年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,

誠信+優惠+專業特價&保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

> Mario Chavez 專業油漆 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring

Call 英文電: 832-964-3030 5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053



櫥櫃、大理石台面、各式地板定制和安裝

精工細作、工匠精神 20多年專業師傅主理 9505 Town Park Dr. Houston, TX 77036

精細木工坊

Office: 832-778-0090 Cell: 832-860-1133

正翔屋頂/裝修 百力屋頂 專業住家,屋頂換新 賈格最低,質量保證

房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修

苗師傅

*福州裝修公司 政府註冊 。 一條龍服務 承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗 832-748-1359 713-382-6434 老江 (國,福州) 專做居家小活 702-888-5518



由漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚

承接籬笆,混凝土, 車道改造,翻新... ~~大小工程~~ 713-732-1110

內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898

王 (國/台語)

庭

美化

慐



Door/Window Glass

通水管

排污

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換,

商用cooler,freezer

熱水爐器更換或維修

請 電:

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃

請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥

專業砍樹

華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,栽花

種樹,鋪草皮.各種場地

清理.修建籬笆圍牆

清理水槽,清垃圾,排後院

全市最低價150元起*

832-969-5083

THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Plumbing Service

專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

832-217-6958修

713-885-4818英

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐

政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越)

832-759-4638 281-236-2846

Legend Temp Mechanical

恆風冷暖氣公司政府執照 TACLA 115482C

安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證.

請電: 713–357–8868 (國/粵語)

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機.

積水.搬家及雜活



執照專業電工

德州執照,百萬保險

商業裝修,民宅維修

電箱線路.

質量保證,15年經驗

Master Electrician

秦師傅

832-359-8285

Electrical & AC

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

請電: 蕭師傅

832-490-7988

冷

暖

電

專業籬笆圍牆

30年不倒。完工前分

文不收,完工後滿意付款

全市最低價250元起

832-969-5083

通水管

排污

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

麥師傅空調維修

空調,車庫門,

熱水爐,冰箱

維修/更換/安裝

請電:

832-469-4510

Jack 冷暖氣服務

安裝 保養 維修

請電:Jack 梁

346-491-1751

萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險

安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888 (中文)

281-818-2990 宛 (Wan)

Gardening

地板銷售安裝

700-

地板\$1.89/**呢** &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 Flooring Service

9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊) 通水管 排污

花園噴水系統

專業安裝和修理

執照#0019006

電話:吳

832-818-3185

國語/粵語

敦煌地板



水水水

解決

苗師傅

專業電工團隊,

百萬保險

質量保證

832-260-8678

貴先生(中/英)

快速冷氣修理

專業 "德州執照"

修理維護各種冷暖氣

制冷設備修理,

專門解決各種疑難雜症

保證質量,價格公道

請電:黃先生

832-421-6698

雅聖冷暖氣

專業維修、安裝

冷暖氣系統,

維修更換熱水爐

價格合理,質量保證

電話:陸先生

346-606-6871

Chang Le Service 長樂AC

安裝,維護冷暖氣,熱水器. 百萬保險

政府執照TACLB120882E安全可靠,誠信

12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證

346–232–8970 Allison

諮詢:832-208-5138 中英文

專通下水管道 \$60元起,不通不收費 高效強力疏通下水道 **届水堵塞,洗水盆,浴缸**

房屋理賠

Claims Service

修理各種水管爆裂. 832-421-6698

小潔水管公司

832-722 2099

惠州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 家裡上下水問題 開通與年檢, 水管油井 水表,下水道,通堵, 702-888-5518 各類熱水器過濾水器等 水管系列安裝維修工程

城市申報檢驗 明亮電工公司 德州執照電工

Electrical Contractor 執照號 #36638 政府注冊,百萬保險 商業民宅,大小工程 商業 & 民宅.

> 電話: 毛師傅 832-662-8528

開利制冷水電 快速維修 空調, 制冰機,抓碼櫃, 冷庫, 水電... 價格公道,質量保證

~~政府認可~~ 請電:陳師傅

917-892-7988

冷 暖 電

Electrical & AC

龍運疏通 商房及廁所漏水疏通 346-276-5578王

SKY地毯清洗

使用頂級235F高溫高

壓蒸汽機,藥水深度清

潔地毯,地板地毯更换

維修拉伸,服務住家/商業

空房/無水雷亦可處理

死費估價

626-782-1849 ⁽¹⁾

713-562-0608英

屋頂專家風災冰雹索賠專家

水龍頭,噴頭,破碎機 上水管: 跑、冒、滴 按裝. 經驗豐富, 買格最低(政府執照) 陸先生(中文).請電:

281-818-6524

下水道專家 \$65 起。高科技 迅速爲你解決

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照

832-708-8688

Long's 專業修理 多年經驗 Sears 專業技 師,專門維修各種 家庭/商業:冷暖氣,冰箱, 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

極光空調維修 維修/保養/安裝 冷暖氣系統,熱水爐

價格合理,質量保證 ~~政府認證~~ 832-998-7833

Chris 謝

專精上下水

26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

漏,修理更换; 下水管: 堵塞疏通 ▶更換維修廚房,衛生間 設備,熱水器等.....

質量保證,價格合理

頂好排污

抽餐館油井, 洗衣店水井

德州執照TCEQ24431

高效強力疏通下水道。 經驗豐富,誠實可靠

832-462-3832 832-462-4011

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈 車庫門安裝維修

832-576-6957 ●招助手或學徒

尚美空調維修 精修更換冷暖氣系統 熱水爐、水電、家用電器

專業安裝節能空調、 漏水斷電、緊急維修、 工作認真、政府認證、 質量保證.(24小時) 請電: Louis 劉

646-508-3311

小山東冷暖氣

專業維修爲您省錢. 住宅/商鋪,節能空調 精修冷暖氣系統,冷暖氣維修更換,空調管道 清潔,霉菌消殺處理,烘干機通風□清潔 專業安裝節能空調

新空調,10年質保,終身保修,百萬保險 維修,安裝,價袼公道,政府認可. 24小時急修急通 電話: 626-407-9232 (小侯 Jim)

吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**

832-860-3388 蒲繼忠



精修車庫門

開門電機及傳動 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

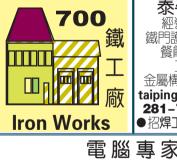
電腦手機維修 Shan's Computer 手錶換電池 售6K超淸電視盒 9600 Bellaire Blvd#120 王朝商場內120室

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)

800



泰平鐵工廠 經營多年,專修

微信: CHANGLEAIR

鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭, 工藝鐵門.

金屬構件加工.www. taipingironworks.com 281-785-9895 劉 ●招焊工學徒及鐵工幫手

航天專業焊接 鋼結構廠房制作,改建, 擴建

細結構樓梯,扶手,欄村 設計制作安裝 不鏽鋼銅等各種維修焊接 上門服務,經驗豐富,

保證質量. 柴師傅

786-247-9180

范 氏 鐵 工 廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工





超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所) 最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除 老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起, 为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫



坐骨神經, 肩周炎

800

武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 一次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300



全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 式槍枝買賣/交換

電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起

POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions

Tel: 713-823-6863

www.expresscs.net

9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) 281-236-4723

德州帶槍執照

中國城軍火庫

可在全美38州携帶



Personals

58歲女士,體健,性格好, 通情達理.會照顧人

現在休斯敦. 覓60至72歲, 誠實善良,體格好,居有定所 的休斯敦美籍華人爲伴 有意者,請聯系!

電話: 346-492-1808 電郵∶oaks8699@gmail.c



寵物皇帝

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

保證最低價 . 有4人7人座服務

832-382-5645







(O)**281-933-1555**

(F) 281-933-2953

西南

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

雅

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

專業培育 紅色袖珍貴賓(泰迪), 雪白小型博美

茶杯型吉娃娃,小型多色 臘腸,小型雪臘瑞,柯基, 法國斗牛等多種寵物 品質上等,價格最優 832-969-5083李

家 I.C.C. M.C.249994

TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436



政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室, 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com 24小時服務 **832-367-6090** 國,越南,廣東



專收購舊車壞車

動或不動 -律高價收購



四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

上門現金收購 二手車 現金收購舊車,碰撞車

346-234-9893



聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 **免費估價,價錢便**官 電:713-783-3789 涌 626-297-9888 國臺英

unitedmoving.tx@gmail.com

Tony's Fast Movers 快速搬運 Moving and Delivery Services住家/公寓/公司 We move – House – Apartment – Office – Storage local and long distance, call now for free quote! More Than 18 years Experience

best price Guaranteed.保證最好價格 VAN Call: **832-289-6211** 長短途搬運832-606-2758 超過23年專業經驗, 免費估價



FOR

高於Trade in 10%

請電: Paul Car for sale 普通話/廣東話

車輛買賣

舊、壞車

中英粵越。電話: 713-482-9267



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 281-498-4310 Jun Gai

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Tuesday, March 07 2023

More than half of the world will be overweight or obese by 2035 - report

LONDON, March 2 (Reuters) - More than half of the world's population will be overweight or obese by 2035 without significant action, according to a new report.

The World Obesity Federation's 2023 atlas predicts that 51% of the world, or more than 4 billion people, will be obese or overweight within the next 12 years.

Rates of obesity are rising particularly quickly among children and in lower income countries, the report found.

Describing the data as a "clear warning", Louise Baur, president of the World Obesity Federation, said that policymakers needed to act now to prevent the situation worsening.

"It is particularly worrying to see obesity rates rising fastest among children and adolescents," she said in a statement.

"Governments and policymakers around the world need to do all they can to avoid passing health, social and economic costs on to the younger generation."

US CDC concludes cough syrups likely to blame for children's deaths in Gambia -report U.S. FDA panel to review expanded use of Merck-AstraZeneca's cancer drug

Viatris warns it will stop selling essential drugs in UK without changes to drug pricing agree-

Europe will lose out on medical innovation if draft EU reforms pass -Novo Nordisk CEO The report found that childhood obesity could more than double from 2020 levels, to 208 million boys and 175 million girls by 2035.

The cost to society is significant as a result of the health conditions linked to being overweight, the federation said: more than \$4 trillion annually by 2035, or 3% of global GDP.



Visitors to the Southbank are seen reflected in rainwater, in London, Britain, December 29, 2022. REUTERS/Peter **Nicholls**

However, the authors said they were not blaming individuals, but calling for a focus on the societal, environmental and biological factors involved in the conditions.

The report uses body mass index (BMI) for its assessments, a number calculated by dividing a person's weight in kilograms by their height in metres squared. In line with the World Health Organization's guidelines, a BMI score over 25 is overweight and over 30 is obese.

In 2020, 2.6 billion people fell into these categories, or 38% of the world's population.

The report also found that almost all of the countries expected to see the greatest increases in obesity in the coming years are low or middle-income countries in Asia and Africa.

The data will be presented to United Nations policymakers and member states next week.

US Justice Dept wants execs to foot bill for corporate misconduct

MIAMI, March 2 (Reuters) -The U.S. Justice Department is rolling out a new policy aimed at pushing the cost of corporate crime into the pockets of executives, the latest in a series of changes at the agency under President Joe Biden.

The agency's criminal division will give discounts on fines for companies that seek to claw back compensation from corporate wrongdoers, Deputy Attorney General Lisa Monaco said at a conference on Thursday. Any company seeking to resolve a U.S. investigation will also have to implement a plan to include compliance goals as part of compensation and bonuses.

"Our goal is simple: to shift the burden of corporate wrongdoing away from shareholders, who frequently play no role in misconduct, onto those directly responsible," Monaco said at an American Bar Association conference in Miami.

Companies often pay fines to

U.S. authorities to resolve investigations into wrongdoing, a practice that some say further harms shareholders but leaves corporate executives unscathed.

US Supreme Court doubt over student debt relief looms over Biden agenda

US senators reintroduce bill to make daylight saving time permanent

Biden to sign Republican bill blocking changes to Washington, DC, crime laws

Michigan attorney general says she was target of plot to kill Jewish officials

U.S. House Ethics Committee opens probe of Republican congressman Santos

"Clawbacks are not a new idea but our view is that they have never really been deployed effectively or regularly," Marshall Miller, principal associate deputy attorney general at the Justice Department, told Reuters in an interview along the sidelines of the conference.

The three-year pilot program will

give discounts tied to the size of the clawback on penalties, and firms will get to retain a portion of that money even if they are unsuccessful in clawing back compensation provided they try to in good faith, Miller said.

"If you are going to create a culture that calls out misconduct and promotes compliance, you need people to have skin in the game," Miller said.

The Securities and Exchange Commission last year dramatically expanded the scope of its clawback powers, which were created in 2002.

Monaco's "strong warning to 'step up and own up' is a clear shot across the bow of corporate America for non-disclosing companies," said John Carney, co-leader of BakerHostetler's White Collar, Investigations and Securities Enforcement and Litigation team.



美南電視15.3

每晚7點專題節目

美南網Scdaily.com和youtube 頻道Stv15.3 Houston同步收看直播



主持人: 黄梅子

主持人: 陳鐵梅

主持人: 王潔



主持人: 馬健

主持人: Sky

主持人: 蓋軍

每天一至五下午6:30播出《美南新聞聯播》

• 每周一晚7點:主持人:黃梅子,《生活》節目 (《生活故事會》、《丁師傅私房菜》和《修車 師姐》三個單元輪流播出)

• 每周二晚7點:主持人:陳鐵梅,《美南時事通》

• 每周三晚7點, 主持人: 王潔, 《美南時事通》

• 每周四晚7點, 主持人: Sky 《子天訪談錄》或 馬健《J&J論壇》

• 每周五晚7點,主持人:蓋軍,《美南時事通》

WEALEE'S GLOBAL NOTES

星期二

03/04/2023

State Government May Take Over Houston School District

A group of church and community members gathered in front of the Houston School District building on Friday to protest against the upcoming state government take over of the Houston School District. They said this is a politically motivated action and not for the benefit of the students.

Mayor Sylvester Turner said the State may take over the Houston School Distict which is the largest district in Texas. HISD

Over the past four years the district has had many issues and finally the Texas Supreme Court has ruled that the State can intervene.

Many community leaders said the take over is because the school district is mostly made up of minorities. Otherwise, this would not be happening.

We would like to point out that this take over is really an insult to our city. It means we can't even manage the education of our city.

Education is the most important issue in our community and in the nation. Our school board is elected from the grass-roots. Some of the members may lack knowledge of education, but they are the ones who make the decisions that shape the future of our school district.

We all should deeply review and learn from this disaster and come out with the solution for our school district.



Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas























Editor's Choice



A screen grab shows a selfie of actor Jeremy Renner on a hospital bed, posted on Instagram with a caption reading, "Thank you all for your kind words. I'm too messed up now to type. But I send love to you all" in this picture obtained from social media. Jeremy Renner via Instagram



A limousine carrying Britain's King Charles and Queen Camilla leaves RAF Northolt, near London, Britain. REUTERS/Paul Childs



WASHINGTON, Jan 4 (Reuters) - Republicans in the U.S. House of Representatives struggled with a second day of division on Wednesday as a stubborn band of holdouts refused to back Kevin McCarthy's bid to lead the chamber, defying former President Donald Trump's call for unity.

Despite Trump's appeal, McCarthy fell short in a fourth vote



Patients lie on beds and stretchers in a hallway in the emergency department of a hospital, amid the coronavirus disease outbreak in Shanghai, China. REUTERS/Staff



U.S. House Republican leader Kevin McCarthy reacts to the cheers of his Republican colleagues as he is reintroduced as a Republican candidate for a second round of voting in the race to be the next Speaker of the House during a vote in the House Chamber on the first day of the 118th Congress at the U.S. Capitol in Washington. REUTERS/ Evelvn Hockstein



A soldier from Carpathian Sich international battalion fires an RPG while conducting maneuvers near the front line, as Russia's attack on Ukraine continues, near Kreminna, Ukraine. REUTERS/ Clodagh Kilcoyne



BUSINESS



Is No More. Welcome To Meta



Key Point

(Editor's Note: In what may be the most ambitious and far-reaching "corporate pivots" of our time, Facebook is changing its name to Meta and introducing a corporate redo that will include features and services aimed to touch and influence every area of our lives. What this will all mean going forward is impossible to totally understand at the outset because the "Meta universe" as introduced to the media by Facebook CEO Mark Zuckerberg will be an offering of services ranging from gaming to altered reality that will be constantly be changing, evolving and growing right in front of our eyes. Will it be good for us, or only another array of digital distractions from our "real lives?" The company says the concept has been in the works for years and that there will be many new choices for consumers. I say give it a chance, but keep an open mind./John T. Robbins)

What Is The Metaverse? How Will It **Change Our Lives?**

berg on Thursday, October 28, 2021, said the cess the company's other apps and features. social media giant is renaming its company • "I've been thinking a lot about our identhat will now be called Meta.

its image from a social media platform to a products in the world. It's an iconic so-"metaverse" company that focuses on build- cial media brand. but increasingly, it just ing virtual work and social communities.

Details: Speaking at Facebook's annual • "Building our social media apps will al-Connect AR and VR event, Zuckerberg said ways be an important focus for us, but right that Facebook's future "is beyond any one now our brand is so tightly linked to one

company.'

· Moving forward, he said, users will not The basics: Facebook CEO Mark Zucker- need to log into Facebook to be able to actity as we think about this next chapter," Why it matters: The effort is meant to shift he said. "Facebook is one of the most used doesn't encompass everything that we do."

product that can't possibly represent everything we do and will be linked to in the future," he added.'



The company's corporate structure is not changing. Monday it announced that it would separate its "Family of Apps" financial reporting from Facebook Reality Labs, which is spearheading the metaverse project.

· The company intends to start trading under the new stock ticker, MVRS, on December 1. Facebook says it has already reserved that ticker name.

The big picture: The rebrand comes amid one of Facebook's most dramatic public relations crises in recent memory. Over the past week, dozens of news outlets released reports about the tech giant based on leaked whistleblower documents.

· The stories suggested that Facebook has known about harms caused by its policies and products, but opted not to address them at the expense of the company's bottom line — an allegation the company vehemently denies.

Be smart: Dozens of companies have rebranded over the years, typically representing a shift in focus. For example, Apple rebranded from Apple Computers and Tesla rebranded from Tesla Motors.

 Google in 2015 famously rebranded to Alphabet and announced a restructure that made Google a subsidiary of the bigger Alphabet holding company. The new structure was meant to help separate Google's other companies and investments, like YouTube and Android, from Google.

Critics: Critics argue that Facebook's rebrand signals more than just a business shift, but also a chance to save its reputation to avoid further press and regulatory scrutiny. (Courtesy axios.com)

Meta's Formal Introduction To The Media On Thursday, October 28, 2021, CEO Mark Zuckerberg introduced Meta, which brings together our apps and technologies under one new company brand. Meta's focus will be to bring the metaverse to life and help people connect, find communities and grow businesses



The metaverse will feel like a hybrid of today's online

social experiences, sometimes expanded into three dimensions or projected into the physical world. It will let you share immersive experiences with other people even when you can't be together — and do things together you couldn't do in the physical world. It's the next evolution in a long line of social technologies, and it's ushering in a new chapter for our company. Mark shared more about this vision in a founder's letter.

Our annual Connect conference brings together augmented and virtual reality developers, content creators, marketers and others to celebrate the industry's momentum and growth. This year's virtual event explored what experiences in the metaverse could feel like over the next decade from social connection, to entertainment. gaming, fitness, work, education and commerce. We also announced new tools to help people build for the metaverse, including Presence Platform, which will enable new mixed reality experiences on Quest 2, and a \$150-million investment in immersive learning to train the next generation of creators.

You can watch the full Connect keynote and learn more about how the metaverse will unlock new opportunities at meta.com. You can also learn more about our work over the past several months to develop the Meta brand on our design blog. Read all our news in the posts below:

- Connect 2021: Our Vision for the Metaverse
- Horizon Home, the Future of Work, Presence Platform, and More
- Project Aria Update
- How VR Is Changing the Way We Collaborate and Get Things Done
- Gaming News
- 'Blade & Sorcery: Nomad' Is Coming to Oculus Quest
- Spark AR Roundup
- Spark AR Certification & Professional Course Preview



Our corporate structure is not changing, however, how we report on our financials will. Starting with our results for the fourth guarter of 2021, we plan to report on two operating segments: Family of Apps and Reality Labs. We also intend to start trading under the new stock ticker we have reserved, MVRS, on December 1. Today's announcement does not affect how we use or share data

Meta builds technologies that help people connect, find communities, and grow businesses. When Facebook launched in 2004, it changed the way people connect. Apps like Messenger, Instagram and WhatsApp further empowered billions around the world. Now, Meta is moving beyond 2D screens toward immersive experiences like augmented and virtual reality to help build the next evolution in social technology.

"Connection is evolving and so are we." The metaverse is the next evolution of social connection. Our company's vision is to help bring the metaverse to life, so we are changing our name to reflect our commitment to this future.

"The metaverse will be social." Virtual reality, Augmented reality, Smart







Discover all you can do with virtual reality.



For additional information, go to https:// about.facebook.com/meta

(Courtesy facebook.com) (Article continues below.)



(Article continues from above.)

Founder's Letter, 2021



Screen shot of CEO Mark Zuckerberg at the company's "Connect" virtual event.

(Editor's Note: Below is the complete, unedited Founder's Letter as delivered by Facebook CEO Mark Zuckerberg on Thursday, October 28, 2021, as published on the internet. The only addition to Mr. Zuckerberg's statement has been photos and graphics for the purpose of emphasizing his announcement.)

(October 28, 2021) We are at the beginning stantly as a hologram to be at the office withof the next chapter for the internet, and it's the out a commute, at a concert with friends, or next chapter for our company too.

In recent decades, technology has given peo- will open up more opportunity no matter ple the power to connect and express ourselves where you live. You'll be able to spend more more naturally. When I started Facebook, we time on what matters to you, cut down time mostly typed text on websites. When we got in traffic, and reduce your carbon footprint. phones with cameras, the internet became Think about how many physical things you more visual and mobile. As connections got have today that could just be holograms in faster, video became a richer way to share ex- the future. Your TV, your perfect work setup periences. We've gone from desktop to web to with multiple monitors, your board games mobile; from text to photos to video. But this and more — instead of physical things asisn't the end of the line.

The next platform will be even more immer- designed by creators around the world. sive — an embodied internet where you're in You'll move across these experiences on difthe experience, not just looking at it. We call ferent devices — augmented reality glasses this the metaverse, and it will touch every to stay present in the physical world, virtual product we build. The defining quality of the reality to be fully immersed, and phones and metaverse will be a feeling of presence — like computers to jump in from existing platyou are right there with another person or in forms. This isn't about spending more time another place. Feeling truly present with an- on screens; it's about making the time we other person is the ultimate dream of social already spend better. technology. That is why we are focused on

In the metaverse, you'll be able to do almost anything you can imagine — get together with friends and family, work, learn, play, shop, create — as well as completely new experiences that don't really fit how we think about computers or phones today. We made a film that explores how you might use the metaverse one

In this future, you will be able to teleport in- massively larger creative economy than the

in your parents' living room to catch up. This

sembled in factories, they'll be holograms

Our Role and Responsibility The metaverse will not be created by one company. It will be built by creators and developers making new expe-

riences and digital items that are interoperable and unlock a their policies.

Our role in this journey is to accelerate the development of the fundamental technologies, social platforms and creative tools to bring the metaverse to life, and to weave these technologies through our social media apps. We believe the metaverse can enable better social experiences than anything that exists today, and we will dedicate our energy to helping achieve its potential.

As I wrote in our original founder's letter: "we don't build services to make money; we make money to build better services."

This approach has served us well. We've built our business to support very large and long term investments to build better services, and that's what we plan to do here. The last five years have been humbling for me and our company in many ways. One of the main lessons I've learned is that building products people love isn't enough.

I've gained more appreciation that the internet's story isn't straightforward. Every chapter brings new voices and new ideas, but also new challenges, risks, and disruption of established interests. We'll need to work together, from the beginning, to bring the best possible version of this future to life.

Privacy and safety need to be built into the metaverse from day one. So do open standards and interoperability. This will require not just novel technical work — like supporting crypto and NFT projects in the community — but also new forms of governance. Most of all, we need to help build ecosystems so that more people have a stake in the future and can benefit not just as consumers but as creators.

This period has also been humbling because as big of a company as we are, we've also learned what it's like to build on other platforms. Living under their rules has profoundly shaped my views on the tech industry. I've come to believe that the lack of choice for consumers and high fees for developers are stifling innovation and holding back the internet economy.



We've tried to take a different approach. We want our services to be accessible to as many people as possible, which means working to make them cost less, not more. Our mobile apps are free. Our ads model is designed to

commerce tools are available at cost or with modest fees. As a result, billions of people love our services and hundreds of millions of businesses rely on our tools.

That's the approach we want to bring to helping to build the metaverse. We plan to sell our devices at cost or subsidized to make them available to more people. We'll continue supporting side-loading and streaming from PCs so people have choice, rather than forcing them to use the Quest Store to find apps or reach customers. And we'll aim to offer developer and creator services with low fees in as many cases as possible so we can maximize the overall creative economy. We'll need to make sure we don't lose too much money along the way though.

Our hope is that within the next decade, the metaverse will reach a billion people, host hundreds of billions of dollars of digital commerce, and support jobs for millions of creators and developers.

Who We Are

COMMUNITY

As we embark on this next chapter, I've thought a lot about what this means for our company and our identity. We're a company that focuses on connecting people. While most tech companies focus on how people interact with technology, we've always focused on building technology so people can interact with each other.

Today we're seen as a social media company. Facebook is one of the most used technology products in the history of the world. It's an iconic social media brand.

Building social apps will always be important for us. and there's a lot more to build. But increasingly, it's not all we do. In our DNA, we build technology to bring people together. The metaverse is the next frontier in connecting people, just like social networking was when we got started.



Right now our brand is so tightly linked to one product that it can't possibly represent everything we're doing today, let alone in the future. Over time, I hope we are seen as a metaverse company, and I want to anchor our work and our identity on what we're building towards.

We just announced that we're making a fundamental change to our company. We're now looking at and reporting on our business

one constrained by today's platforms and provide businesses the lowest prices. Our as two different segments: one for our family of apps and one for our work on future platforms. Our work on the metaverse is not just one of these segments. The metaverse encompasses both the social experiences and future technology. As we broaden our vision, it's time for us to adopt a new brand.

> to build, I'm proud to share that our company is now Meta. Our mission remains the same — it's still about bringing people together. Our apps and their brands aren't changing either. We're still the company that designs technology around people.

> To reflect who we are and the future we hope

But all of our products, including our apps, now share a new vision: to help bring the metaverse to life. And now we have a name that reflects the breadth of what we do.

From now on, we will be metaverse-first, not Facebook-first. That means that over time you won't need a Facebook account to use our other services. As our new brand starts showing up in our products, I hope people around the world come to know the Meta brand and the future we stand for.

I used to study Classics, and the word "meta" comes from the Greek word meaning "beyond". For me, it symbolizes that there is always more to build, and there is always a next chapter to the story. Ours is a story that started in a dorm room and grew beyond anything we imagined; into a family of apps that people use to connect with one another, to find their voice, and to start businesses, communities, and movements that have changed the world.



I'm proud of what we've built so far, and I'm excited about what comes next - as we move beyond what's possible today, the constraints of screens, beyond

the limits of distance and physics, and towards a future where everyone can be present with each other, create new opportunities and experience new things. It is a future that is beyond any one company and that will be made by all of us. We have built things that have brought people together in new ways. We've learned from struggling with difficult social issues and living under closed platforms. Now it is time to take everything we've learned and help build the next chap-

I'm dedicating our energy to this - more than any other company in the world. If this is the future you want to see, I hope you'll join us. The future is going to be beyond anything we can imagine. — Mark Zuckerberg (Courtesy facebook.com)

(本報訊)駐休士頓臺北經濟文化辦事處教育組訂於本(2023) 年4月29日(星期六)上午10時至12時於聖湯瑪斯大學【University of St. Thomas, 地址: 3800 Montrose Blvd, Houston, TX 77006 】舉辦 2023 年休士頓地區電腦化華語文能力測驗 (Test of Chinese as a Foreign Language, 簡稱 TOCFL)。

今年將首度採用電腦化適性測驗,電腦會根據考生作答每道 題目的結果,即時估計考生能力,並選出最適合考生的下一道試 題。每道題目都是依據考生能力所選出來,考生報名時不需要分 等級,涵蓋聽力測驗與閱讀測驗題型,成績採用量尺分數,滿分 為100分。測驗分有正體與簡體版本,全程使用電腦作答,無須 手寫文字。測驗完畢螢幕立即顯示測驗成績。通過測驗者將獲頒 華語文能力證明書,可做為申請教育部「臺灣獎學金」與「華語 獎學金」等語文能力證明用途,具有就學及就業優勢,另可做為 中文AP考試的模擬測驗。

依據美國大學理事會(College Board) 公佈關於中文預修 (AP Chinese Language and Culture)的課程說明,學生接受AP課程結 束後的程度,接近全美外語教學協會 (American Council on the Teaching of Foreign Languages, ACTFL)語言能力指標 (Proficiency Guidelines) 的中高級程度(Intermediate high),對應於華語 測驗考試進階級(Level 3)。意即若學生能通過華語測驗的進階級, 其程度相當於可通過中文AP考試。

休士頓地區華語能力測驗報名費為45美元。報名日期自2023 年3月6日至3月27日止。請至線上報名網站: https://tocfl.sc-top. org.tw/,網頁上方選擇美國考區,選取德州聖湯瑪斯大學考場, 完成註冊並列印出報名表,於本年3月28日前將報名表及報名費 支票(支票抬頭:Education Division, TECO in Houston)郵寄達駐 休士頓辦事處教育組:11 Greenway Plaza, Suite 2012, Houston, TX 77046。請務於本年3月28日前繳費方完成報名手續。考生可 自行上華測會網站瞭解各報考等級所需字彙(網址:https://tocfl. edu.tw),或進行線上模擬試題測試。

電話: 713-871-0851

電子郵址: houston@mail.moe.gov.tw

下國為華語文義力測點分級方式及與歐洲共同語文學考架構(CEFR)。美國外語數學協會指標(ACTFL Proficiency Guidelines) 之對應關係。



養註:資料來源為丰會於2012至2014年,以及2017年5月擔行之標準設定系列研究成果

紀念國父孫中山先生逝世98週年 學術會3月12日上午舉辦植樹節活動

(本報訊) 今年為國父孫中山先生逝世98週年,緬懷國父革命犧牲奉 獻的精神,其終其一生為追求一個民有、民治、民享的民主共和國努力不 懈,為了建立一個自由、平等、博愛的世界而奮鬥。

休士頓中山學術研究協會將於3月12日星期天上午十時於僑教中心舉

辦國父孫中山先生逝世紀念日植樹節活動。

屆時更將有達拉斯中山學術學會總召集人 牟呈華及會長劉志強率同會 員南下共襄盛舉。歡迎黨員同志當日前往參與,共同緬懷國父孫中山先生 獻身國民革命的偉大精神。聯絡人,張錦娟832-236-5048



去年12月,中國最高領導人習 近平與俄羅斯總統普京有舉行過 視頻會議。在這之前及之後,鳥 克蘭的澤連斯基總統多次尋求與 習近平直接對話的機會;可惜習 總一概不理,令到鳥克蘭上上下 下,一律大表失望

真難以想像不到,儘管烏克蘭基 輔——數月來反复嘗試與中國領 導人直接對話,但爲什麼總是豪 無結果呢?今年1月,烏克蘭總 統澤連斯基委派夫人奧萊娜·澤

連斯卡前往瑞士阿爾卑斯高山上舉行的達沃斯世界經濟論壇,執 行一項特殊任務

她向中國代表團遞交了一封致中國最高領導人習近平的信。 澤連斯基在信中再次懇請兩國領導人進行對話。

"那是對話的姿態和邀請,我非常希望這一邀請能得到回應 澤連斯卡當時對記者說

但在習近平與俄羅斯總統普京宣揚兩國友誼"沒有止境" 而北京又在本周迎來克里姆林宮最堅定的盟友白俄羅斯領導人到 訪之際,澤連斯基仍未能與中國領導人對話。

儘管如此,即使西方官員愈發擔心北京正考慮向莫斯科提供 致命性軍事援助,對此,澤連斯基的語氣依然是謹愼樂觀的。 雖然他遭到北京的冷遇,但與其爲敵對烏克蘭來說並無多少好處 。如果中國向俄羅斯提供軍火,可能會讓這場持續一年之久的衝 突局勢,發生重大改變,並在這場已經演變爲艱苦消耗戰的對抗 中爲俄羅斯提供一條急需的生命線。

"我真的很想相信,中國不會向俄羅斯提供武器,"澤連斯 基上週在基輔的新聞發布會上表示。 "我正在盡一切努力防止 這種情況發生。"

"據我所知,中國歷來尊重領土完整,這意味著它應該完全 支持將俄羅斯聯邦趕出我們的領土,"他說。"因爲這正是尊 重主權和領土完整的意義所在。"

今年1月,烏克蘭第一夫人奧萊娜·澤連斯卡曾在瑞士達沃 斯內發表講話

在中國外交部上週發布一份呼籲恢復和平談判的立場文件後

,包括美國在內的烏克蘭西方盟友迅速提出批評。拜登總統的國 家安全顧問傑克·沙利文表示, "只要俄羅斯不再進攻烏克蘭並 撤軍,戰爭明天就可以結束"。

但澤連斯基及其顧問的姿態更爲克制,他說該文件是一個 "重大信號",表明中國願意討論結束戰爭的問題

中國一直試圖扮演中間斡旋的角色,但卻繼續向俄羅斯提供 大量軍民兩用產品。北京熱烈歡迎了白俄羅斯總統盧卡申科本週 的國事訪問,凸顯了烏克蘭西方盟友的擔憂,即克里姆林宮可能 利用白俄羅斯"推動俄中之間規避制裁的計劃",華盛頓智庫戰 争研究所周二晚間指出。

去年夏天,隨著人們日益擔憂中國向俄羅斯提供關鍵軍工技 術(包括高科技微芯片),澤連斯基表示,烏克蘭情報部門非常 清楚哪些國家在幫助莫斯科,但他不想指責。

"我只想專注於將全世界團結起來,對抗俄羅斯的暴政," 他在去年8月對《南華早報》表示,那是他首次接受亞洲媒體訪 問,也是他迄今爲止就如何看待與中國關係的最全面表態。

他當時表示,在俄羅斯入侵很久之前,他曾與習近平有過一 次談話,而數月以來,他一直在正式要求進行對話

場100週年9



(本報休斯頓報導)走過了百年歲月,帶給許多休斯頓人 美好回憶,米勒戶外劇場(Miller Outdoor Theatre)今年將盛大 慶祝一百週年,連串的精采表演將輪番上場,喜愛表演藝術的 斯頓人有福了! 系列活動包括音樂、舞蹈、戲劇、電影、多媒 體等等,一百多場演出全部免費,向公衆開放。

米勒的常務總監 Cissy Segall Davis 表示: 「休斯頓人對米勒有 著特殊的記憶,無論是來看表演,或是在此慶祝生日、訂婚或 約會。有表演者說,在舞台上凝視著人群和美麗的公園時,世 界上沒有其他地方能像米勒有那樣的感覺,真的很奇妙。

歡迎參加百年慶典季,節目活動多多

米勒戶外劇場的慶祝活動將於3月17日拉開序幕,由深 受全球喜愛的三一愛爾蘭舞蹈團(Trinity Irish Dance Company) 帶來熱力四射的愛爾蘭舞蹈,充滿激情與才華。

3月18日晚上,有一場隆重的主題盛宴,將回溯百年前開始 的年代,回到1923年,也就是米勒戶外劇場的"誕生"的時候, 有歌有舞,有雜耍表演,旣懷舊又有創新的巧思。晚間八點開始 還有著名的樂團 Hot Sardines 的爵士樂演出,搖擺自由而隨興。

3月24日,晚上8點:我是國王--邁克傑克遜體驗,在這個 充滿活力的致敬中,與一群令人難以置信的舞者和音樂家一起, 踏上音樂和視覺之旅,進入流行音樂之王邁克傑克遜的世界,跟 著傑克遜最熱門的歌曲一起歡唱。

3月25日晚上8點:休斯頓拉丁美洲愛樂樂團帶來的"浪漫 (Romance)",享受浪漫的拉丁美洲音樂和舞蹈之夜。音樂家們將 演奏探戈、Danzon、Ranchera、恰恰恰、巴恰塔、波萊羅(Bolero) 等音樂

旅,由 Silambam 表演,這部原創作品,結合印度古典音樂和古典 舞蹈,講述當今印度爲希望而奮鬥的故事。 5月12日,米勒生日快樂!從下午6點開始,一起用耀眼的生

3月31日晚上8點:自由醒來(Waking Up Free),來趙印度之

日蛋糕和活動來慶祝。晚上8點有休斯頓芭蕾舞團的演出 7月14日至15日——米勒回顧展,加上以TUTS音樂劇爲特 色的表演。與家人一起度過一個充滿想像力和表演的夜晚,觀看





互動木偶表演、魔術師、協作壁畫等。此外,還可以在耀眼的生 日蛋糕上拍照。活動從下午6:30開始,晚上8:30是TUTS音樂劇

11月11日,一場蒸汽龐克盛會。穿上你最好的蒸汽龐克服裝 ,通過機器、表演、照片裝置等回到過去,大地豎琴(Earth Harp)的壯觀聲音與BELLA GAIA (美麗的地球)的視覺故事相結合 ,融合了音樂、視覺上令人驚嘆的舞蹈和由Capacitor設計的運動 雕塑、以及NASA衛星圖像講述我們星球相互關聯的宇宙故事。 匯集了近年來在美國巡迴演出的最受歡迎的節目,充滿活力的組 合在舞台上展現獨一無二的演出,是百年慶祝季的一大亮點。

緣起:一切是這麼開始的

米勒戶外劇場的成立始於 1919年,當時休斯頓人 Jesse Wright Miller 捐贈土地給休斯頓市政府。他用土地出售所賺的錢 在赫曼公園裡建造一個戶外劇場,由 William Ward Watkin 設計, 由Tom Tellepsen於1922年建造,米勒是個圓形劇場,環繞著二十 根科林斯風格的石柱。劇場於1923年正式使用,作爲社區免費表 演的場地,許多重要的比賽包括無線電廣播,如1925年世界系列 賽和 1927年世界重量級拳擊錦標賽都囊括其中。

在過去的百年歲月裡,上演過非常多卓越出色的節目,著名的表 演者包括 Tejano 超級巨星賽琳娜(Selena)、托尼獎得主 Tommy





Tune、以及獲得格萊美獎的表演 者 Little Joe y La Familia、歌手 Arooj Aftab、休斯頓室內合唱團

現今,米勒劇場顧問委員會

策劃了廣泛的表演節目,來分享並慶祝能呈現休斯頓多樣風貌的 藝術表現形式,從搖滾到巴赫,米勒劇場提供最好的現場音樂、 舞蹈、戲劇、電影等

米勒劇場顧問委員會主席 Romulo Tim Cisneros 表示:「我們的目 標是邀請世界各地的表演者來到休斯頓,分享他們的天賦。」

出色的表演需要最先進的設施,在過去的百年裡,劇場曾進 行無數次改進和翻新。值得注意的是,原來的劇場在1960年代中 期被拆除,並於1968年被今天所見的鋼結構取代,這個設計曾贏 得了無數的獎項。米勒戶外劇場由Houston First Corporation管理 。米勒戶外劇場部分由休斯頓市通過休斯頓藝術聯盟贊助。

關於門票

有關整個2023年的表演和活動、以及如何取得有蓋座位的免 費門票,詳細信息請訪問 milleroutdoortheatre.com。

如需無障礙座位,請提前致電售票處832-487-7123。與往常 一樣,圍繞劇場山丘上的座位是免費開放的。

